

§ 2. Si, deux ans après l'entrée en vigueur du présent arrêté, les emplois visés au § 1er sont restés vacants, ils sont supprimés à l'article 1er.

§ 3. L'Inspecteur des Finances doit constater de manière préalable que la condition visée au § 1er a été remplie.

Art. 3. L'arrêté royal du 29 décembre 1979 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 5 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN
Le Ministre du Budget,
H. VAN ROMPUY

§ 2. Indien, twee jaar na het van kracht worden van dit besluit, de in § 1 beoogde betrekkingen vacant gebleven zijn, worden ze in artikel 1 afgeschaft.

§ 3. De Inspecteur van Financiën moet vooraf vaststellen dat de voorwaarde vermeld in § 1 vervuld is.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 20 december 1979 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 5 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN
De Minister van begroting,
H. VAN ROMPUY

F. 95 — 1377

7 AVRIL 1995. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 5 avril 1995 fixant la cadre organique du Ministère de la Prévoyance sociale

La Ministre des Affaires sociales,

Vu l'arrêté royal du 5 avril 1995 portant fixation du cadre organique du personnel du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'avis motivé du 15 mars 1995 du Comité de concertation de base du Ministère de la Prévoyance sociale;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 16 décembre 1994;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 16 décembre 1994,

Arrête :

Article 1^{er}. Les emplois repris à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 5 avril 1995 fixant le cadre du Ministère de la Prévoyance sociale sont répartis comme suit :

Personnel administratif

19 des 70 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B.

25 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F.

32 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H.

10 des 125 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 I.

7 des 24 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 C.

5 des 24 emplois d'agent administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 D.

1 des 24 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

Personnel de maîtrise, gens de métier et de service

4 des 8 emplois d'ouvrier qualifié sont rémunérés par l'échelle de traitement 42 E.

Art. 2. 3 emplois de chef administratif, rémunérés par l'échelle de traitement 22 B issus de la conversion des postes de travail de contractuels repris à l'article 2, § 1 de l'arrêté royal du 5 avril 1995 portant fixation du cadre organique du Ministère de la Prévoyance sociale ne peuvent être pourvus qu'au départ des contractuels concernés.

N. 95 — 1377

7 APRIL 1995. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg

De Minister van Sociale Voorzorg,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het met redenen omklede advies van 15 maart 1995 van het basisoverlegcomité van het Ministerie van Sociale Voorzorg;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 16 december 1994;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 16 december 1994,

Besluit :

Artikel 1. De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg worden onderverdeeld als volgt :

Administratief personeel

19 van 70 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddeschaal 22 B.

25 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 F.

32 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 H.

10 van 125 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddeschaal 30 I.

7 van 24 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 C.

5 van 24 betrekkingen van beambte worden bezoldigd in de weddeschaal 42 D.

1 van 24 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Meesters-, vak- en dienstpenseel

4 van 8 betrekkingen van geschoold arbeider worden bezoldigd in de weddeschaal 42 E.

Art. 2. In 3 betrekkingen van bestuurschef met weddeschaal 22 B die voortvloeien uit de omzetting van de betrekkingen van contractuele personeelsleden, vervat in artikel 2, § 1 van het koninklijk besluit van 5 april 1995 houdende vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Ministerie van Sociale Voorzorg, kan slechts voorzien worden na het vertrek van bedoelde contractuele personeelsleden.

Art. 3. Le cas échéant, les agents repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant statut du personnel empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que le surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1^{er}.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour où l'arrêté royal fixant la cadre organique entre en vigueur.

Bruxelles, le 7 avril 1995.

Mme M. DE GALAN

Art. 3. In voorkomend geval beletten de personeelsleden in overtal in de betrekkingen van een weddeschaal bij toepassing van de reglementaire bepalingen houdende het statuut van het personeel, iedere bevordering tot een hogere wedde die afhankelijk is van een openstaande betrekking, zolang het overtal blijft bestaan ten opzichte van het in artikel 1 vastgelegd aantal betrekkingen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie in werking treedt.

Brussel, 7 april 1995.

Mevr. M. DE GALAN

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE
ET MINISTÈRE DE L'INTERIEUR**

F. 95 — 1378

[C — WIN — 1 — 514]

Arrêté royal relatif à la responsabilité civile des fonctionnaires de police, à leur assistance en justice et à l'indemnisation du dommage aux biens encouru par ceux-ci

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté, vise à exécuter le Chapitre V — Responsabilité civile et assistance en justice — de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Le chapitre précité a pour but d'améliorer sensiblement le statut du fonctionnaire de police : il comprend des dispositions relatives à la responsabilité civile du fonctionnaire de police, à l'assistance en justice à laquelle il a droit dans certains cas et au dommage aux biens pour lequel il peut être indemnisé.

Étant donné qu'il s'agit d'une loi générale sur la fonction de police et compte tenu des termes des dispositions du Chapitre V précité (notamment l'article 48 et l'avis du Conseil d'État y relatif), il a été opté pour un arrêté commun à tous les services de police visés. Faire le contraire serait illogique et pourrait donner lieu à l'émergence de situations discriminatoires.

Commentaire article par article

Article 1^{er}. Cet article comprend quelques définitions.

Les dispositions du 3^o et du 4^o méritent une particulière attention parce qu'elles garantissent le libre choix d'un avocat (cf. art. 3 du projet).

On entend par avocat attribué, un avocat avec lequel l'État ou la commune collabore de manière bien établie : par avocat choisi, un avocat proposé par le fonctionnaire de police et accepté par l'autorité compétente lorsqu'elle constate que les conditions légales de l'assistance en justice sont réunies, ce qui implique que ses honoraires et ses frais soient pris en charge par l'État ou par la commune.

Art. 2. Cet article désigne les autorités compétentes en matière d'offre de transaction qui, selon la loi, doit toujours précéder l'action judiciaire exercée contre un fonctionnaire de police par l'État ou la commune.

Art. 3. L'article 3 dispose, conformément à l'avis du Conseil d'État sur l'avant-projet de loi sur la fonction de police, que le fonctionnaire de police peut librement choisir son avocat.

Art. 4. Cet article décrit la procédure à respecter en matière d'assistance en justice.

Pour des raisons évidentes, une distinction est faite entre les deux possibilités visées par l'article 52, § 1^{er}, de la loi.

Le deuxième alinéa du § 1^{er} dispose que lorsque le fonctionnaire de police est dans l'impossibilité d'introduire lui-même la demande d'assistance en justice, elle peut l'être par l'entremise d'une autre personne : ceci pourrait être fait, par exemple, par un membre de la famille ou par un collègue, fonctionnaire de police.

**MINISTERIE VAN JUSTITIE
EN MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN**

N. 95 — 1378

[C — WIN — 1 — 514]

Koninklijk besluit betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid van en de rechtshulp en zaakschadevergoeding voor politieambtenaren

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, heeft tot doel Hoofdstuk V — Burgerlijke aansprakelijkheid en rechtshulp — van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt uit te voeren.

Voormeld hoofdstuk heeft tot doel de rechtstoestand van de politieambtenaar gevoelig te verbeteren. Het bevat bepalingen m.b.t. de burgerlijke aansprakelijkheid van de politieambtenaar, de rechtshulp waarop hij in bepaalde gevallen recht heeft en de zaakschade waarvoor hij vergoed kan worden.

Gelet op het feit dat het een algemene wet op het politieambt betreft en gelet op de bewoordingen van de bepalingen van voormeld Hoofdstuk V (inzonderheid artikel 48 en het advies van de Raad van State desbetreffend), werd een besluit opgesteld dat gemeenschappelijk is voor alle beoogde politiediensten. Het tegenovergestelde doen, zou onlogisch zijn en zou discriminatoire toestanden kunnen doen ontstaan.

Artikelsgewijze commentaar

Artikel 1. Dit artikel bevat enkele begripsomschrijvingen.

Hierbij zijn vooral 3^o en 4^o van belang, omdat zij de vrije keuze van een advocaat waarborgen (cf. art. 3 van het ontwerp).

Met een toegewezen advocaat wordt bedoeld een advocaat waarmee de Staat of de gemeente vast samenwerkt; met zelf gekozen advocaat, een advocaat voorgesteld door de politieambtenaar en aanvaard door de bevoegde overheid, wanneer deze vaststelt dat de wettelijke voorwaarden van de rechtshulp zijn vervuld hetgeen inhoudt dat zijn honoraria en kosten ten laste vallen van de Staat of de gemeente.

Art. 2. Dit artikel wijst de overheden aan die bevoegd zijn om het aanbod tot dading te doen dat de rechtsvordering die tegen een politieambtenaar wordt ingesteld door de Staat of gemeente, volgens de wet steeds moet voorafgaan.

Art. 3. Artikel 3 bepaalt, overeenkomstig het advies van de Raad van State over het voorontwerp van wet op het politieambt, dat de politieambtenaar vrij zijn raadsman kan kiezen.

Art. 4. Dit artikel omschrijft de procedure die inzake rechtshulp moet gevolgd worden.

Hierbij wordt om evidente redenen een onderscheid gemaakt tussen de twee mogelijkheden beoogd door artikel 52, § 1, van de wet.

Het tweede lid van § 1 bepaalt dat indien de politieambtenaar in de onmogelijkheid verkeert om de aanvraag tot rechtshulp zelf in te dienen, een andere persoon dit in zijn plaats kan doen : dit zou bijvoorbeeld kunnen geschieden door een familielid of een politieambtenaar-collega.